



AB 1711

## CERTYFIKAT ANALIZY

|                        |   |                                       |   |
|------------------------|---|---------------------------------------|---|
| Zlecenie               | : PO2406589   | Data sprzedaży                        | : 2.9.2024  |
| Odbiorca               | : Miejski Zakład Wodociągów i<br>Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o.o. | Sprzedawca/Lab                        | : ALS POLAND SP. Z O.O.   |
| Kontakt                | : Anna Waksmundzka  | Kontakt                               | : Obsługa Klienta   |
| Adres                  | : ul. Długa 21<br>Nowy Targ Poland 34-400                             | Adres                                 | : Pawła Stalmacha 23 Skoczów Polska<br>43-430                                       |
| E-mail                 | : anna_waksmundzka@mzwik.nowytag<br>.pl                               | E-mail                                | : info.pl@alsglobal.com   |
| Telefon                | : ----  | Telefon                               | : +48338530018  |
| Projekt                | : MZWIK w Nowym Targu Sp. z o.o.                                      | Strona                                | : 1 z 3   |
| Numer zamówienia       | : ----  | Data otrzymania<br>próbek             | : 19.8.2024   |
|                        |   | Numer oferty                          | : PO2023MIEZA-PL0001<br>(ALS-PL-23-0149)  |
| Zakład                 | : Oczyszczalnia ścieków Nowy Targ                                     | Data badania                          | : 20.8.2024 - 2.9.2024  |
| Próby pobrane<br>przez | : Próbkobiorca ALS Poland Gabriel<br>Grzesiak nr prot. 671/GGR/24     | Poziom Kontroli<br>Jakości "QC Level" | : ALS PL Harmonogram kontroli jakości<br>standardowej - próbki pobrane przez<br>ALS |

### Uwagi ogólne

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do testowanych próbek oraz nie zastępują żadnych innych dokumentów.

Certyfikat analizy bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielany inaczej niż w całości.

Klient ma prawo do złożenia reklamacji lub skargi.

Ze względu na charakter próbek nie ma możliwości powtórzenia badań na tym samym materiale.

Jeżeli próbka została pobrana przez Klienta, Laboratorium ponosi odpowiedzialności wyłącznie od momentu przekazania próbek do laboratorium, wszystkie informacje dotyczące próbki zostały podane przez Klienta.

Symbole: [A] - metoda akredytowana; [AE] - metoda akredytowana w zakresie elastycznym; [N] - metoda nieakredytowana; [SA] - zewnętrzny dostawca usług badań, metoda akredytowana; [SN] - zewnętrzny dostawca usług badań, metoda nieakredytowana; [W] - norma wycofana przez PKN; [NR] - metodyka badania inna, niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność uzyskiwanych wyników. Dowody potwierdzenia równoważności mogą zostać udostępnione na życzenie Klienta.

Zastosowane metody badawcze znajdujące się w podsumowaniu zastosowanych metod niniejszego Certyfikatu Analizy posiadają zatwierdzenie Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Cieszynie zgodnie z decyzją numer ONS-HKiŚ.9022.2.2.4.2024 z dnia 10/07/2024.

### Autoryzujący sprawozdanie

Urszula Rzeszutko

**ALS Poland Sp. z o.o.**

ul. Stalmacha 23  
43-430 Skoczów  
NIP: 5252399725  
REGON: 141027171



Podpis

Urszula Rzeszutko

Pozycja

Laboratory Manager



## Wyniki analiz

| Matryca badana: WODA DO SPOŻYCIA           |              |       |           | Numer próbki klienta                             |        |    | Oczyszczalnia ścieków |     |     | ----  |     |     |
|--|--------------|-------|-----------|--|--------|----|-----------------------|-----|-----|-------|-----|-----|
|  |              |       |           | Identyfikator próbki                             |        |    | PO2406589001          |     |     | ----  |     |     |
|  |              |       |           | Data / godzina pobrania próbki przez Próbkbiorcę |        |    | 19.8.2024             |     |     | ----  |     |     |
| Parametr                                   | Metoda       | LOR   | Jednostka | Wynik  | NP     | AK | Wynik                 | NP  | AK  | Wynik | NP  | AK  |
| <b>Niemetalowe parametry nieorganiczne</b> |              |       |           |  |        |    |                       |     |     |       |     |     |
| Chlor wolny                                | W-CLF-PHO_PL | 0.050 | mg/L      | <0.050   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Jony amonowe (NH4)                         | W-NH4-SPC_PL | 0.050 | mg/L      | <0.050   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Azot amonowy (NNH4)                        | W-NH4-SPC_PL | 0.040 | mg/L      | <0.040   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| <b>Parametry fizyczne</b>                  |              |       |           |  |        |    |                       |     |     |       |     |     |
| Barwa                                      | W-COL-SPC    | 2     | mgPt/l    | <2.0   | ---    | SA | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Mętność                                    | W-TUR-COLB   | 0.1   | ZFn (NTU) | 0.19   | ± 0.06 | SA | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Przewodność elektryczna w 25°C (PEW)       | W-CON-ELE_PL | 100   | µS/cm     | 585  | ± 47   | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Wartość pH                                 | W-PH-EL_PL   | 2.0   | -         | 7.0  | ± 0.2  | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Temperatura pomiaru PEW                    | W-CON-ELE_PL | 1.0   | °C        | 17.7   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Temperatura pomiaru pH                     | W-PH-EL_PL   | 1.0   | °C        | 16.7   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| <b>Parametry mikrobiologiczne</b>          |              |       |           |  |        |    |                       |     |     |       |     |     |
| Escherichia coli                           | W-ECOL-DW    | -     | -         | W załączeniu                                     | ---    | SA | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Mikroorganizmy w 22°C                      | W-MICRO22-DW | -     | -         | W załączeniu                                     | ---    | SA | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Bakterie z grupy coli                      | W-ECOL-DW    | -     | -         | W załączeniu                                     | ---    | SA | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| <b>Pobór próbki</b>                        |              |       |           |  |        |    |                       |     |     |       |     |     |
| Pobieranie próbek                          | W-SP-PWM     | -     | -         | Wykonane   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |
| Pobieranie próbek                          | W-SP-DW      | -     | -         | Wykonane   | ---    | A  | ----                  | --- | --- | ----  | --- | --- |

Jeżeli klient nie podaje daty pobrania próbki, laboratorium ustala ją ze względów proceduralnych. Data pobrania jest wówczas równa dacie otrzymania próbki przez laboratorium i jest ona podana w nawiasie. - Niepewność pomiarowa jest wyrażona jako rozszerzona niepewność pomiarowa powiększona o współczynnik  $k = 2$ , reprezentujący 95% poziomu ufności. Dla rezultatów poniżej / powyżej granicy raportowania, oznaczonych jako "<" / ">", jako niepewność można przyjąć niepewność metody podaną w ofercie lub w załączniku do oferty. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek w przypadku próbek pobranych przez klienta oraz/lub analiz wykonywanych przez zewnętrznych dostawców usług laboratoryjnych.

Klucz: LOR = Limit raportowania; NP = Niepewność pomiarowa.

## Wyniki opisowe

Matryca badana: WODA DO SPOŻYCIA

| Metoda: Składnik   | Accreditation Key | Identyfikator próbki | Numer próbki klienta<br>Data / godzina pobrania próbki przez Próbkbiorcę | Wyniki analiz     |
|--------------------|-------------------|----------------------|--|-------------------|
| W-ODTA-SEN: Zapach | SA                | PO2406589-001        | Oczyszczalnia ścieków<br>19.8.2024 00:00                                 | akceptowalny TON1 |
| W-ODTA-SEN: Smak   | SA                | PO2406589-001        | Oczyszczalnia ścieków<br>19.8.2024 00:00                                 | akceptowalny TFN1 |

## Podsumowanie zastosowanych metod

| Metody analityczne | Opis metody  |
|--------------------|--|
| W-CLF-PHO_PL       | PB-1 Wydanie 2 (30.11.2018). Oznaczanie chloru wolnego, chloru ogólnego i chloru związanego metodą z użyciem przenośnego kolorymetru HACH Pocket II. |



| Metody analityczne   | Opis metody  |
|----------------------|--|
| W-COL-SPC            | CZ_SOP_D06_02_079 (CSN EN ISO 7887) Oznaczenie barwy metodą spektrometrii. [Zewnętrzny dostawca usług badań - ALS Czech Republic - Praga - numer akredytacyjny laboratorium: 1163]   |
| W-CON-ELE_PL         | PN-EN 27888:1999. Jakość wody. Oznaczenie przewodności elektrycznej właściwej. Korekta wyniku przewodności za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury (PEW 25°C).  |
| W-ECOL-DW            | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Jakość wody. Oznaczenie Escherichia coli i bakterii z grupy coli. Część 1: Metoda filtracji membranowej dla wód z niską florą bakteryjną. [Zewnętrzny dostawca usług badań - ALS Food & Pharmaceutical Polska Sp. z o.o. - numer akredytacji: AB 1473] |
| W-MICRO22-DW         | PN-EN ISO 6222:2004 Jakość wody. Liczba mikroorganizmów hodowlanych. Liczba kolonii poprzez zaszczerpienie na pożywce agarowej. [Zewnętrzny dostawca usług badań - ALS Food & Pharmaceutical Polska Sp. z o.o. - numer akredytacji: AB 1473]   |
| W-NH4-SPC_PL         | ISO 15923-1:2013. Jakość wody. Oznaczenie wybranych parametrów poprzez analizę dyskretną. Część 1: Jon amonowy, azotany, azotyny, chlorki, ortofosforany, siarczany i krzemionka metodą fotometryczną.   |
| W-ODTA-SEN           | CZ_SOP_D06_04_065 (TNV 75 7340:2005, CSN EN 1622, STN EN 1622) Analiza sensoryczna wody - Oznaczenie zapachu i smaku. [Zewnętrzny dostawca usług badań - ALS Czech Republic - Praga - numer akredytacyjny Laboratorium: 1163]  |
| W-PH-EL_PL           | PN-EN ISO 10523:2012. Jakość wody. Oznaczenie pH. Korekta wyniku pH za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury (20°C).   |
| W-TUR-COLB           | CZ_SOP_D06_02_074 (CSN EN ISO 7027-1) Oznaczenie mętności za pomocą turbidymetru optycznego. [Zewnętrzny dostawca usług badań - ALS Czech Republic - Praga - numer akredytacyjny Laboratorium: 1163]   |
| Metoda Przygotowania | Opis metody  |
| W-SP-DW              | PN-ISO 5667-5:2017-10. Jakość wody. Pobieranie. Część 5: Wytyczne dotyczące pobierania próbek wody ze stacji uzdatniania wody i dystrybucji wody pitnej.   |
| W-SP-PWM             | PN-EN ISO 19458:2007 Jakość wody. Pobieranie próbek do badań mikrobiologicznych.   |

Sposób obliczania parametrów określonych jako "suma" dostępny jest na życzenie Klienta w Biurze Obsługi Klienta.

Odpowiedzialny za autoryzację wyników lub/i przenoszenie danych (w przypadku analiz terenowych oraz dostarczanych przez zewnętrznych dostawców):

| Autoryzowane / przenoszone przez: | Metody:  | Podpis |
|-----------------------------------|--|--------|
| Martyna Szczepaniak               | W-COL-SPC, W-TUR-COLB                                    |        |
| Katarzyna Gawlas                  | W-CON-ELE_PL, W-NH4-SPC_PL, W-PH-EL_PL                   |        |
| Julia Kothe                       | W-CLF-PHO_PL, W-ECOL-DW, W-MICRO22-DW, W-SP-DW, W-SP-PWM |        |

--Koniec sprawozdania--